

LANDOWNERS & RIGHT-OF-WAY

Because pipelines must cross the countryside to deliver products over long distances, the pipelines have many neighbors. The pipelines cross under creeks and rivers, highways and roads, farmers' fields and parks, and may be close to homes and businesses. Written agreements, or easements, between landowners and pipeline companies, allow the pipeline companies to construct and maintain pipeline rights-of-way across the privately-owned property. These rights-of-way must be kept clear to allow the pipeline to be safely operated.

ENCROACHMENT — BUILDING ON A RIGHT-OF-WAY

Pipeline rights-of-way must not have obstructions or any structures that prevent access to the pipeline for routine maintenance or in the event of an emergency. If a pipeline crosses your property, refrain from building, digging, or planting anything that can impair access to the pipeline.

SIGNS OF A NATURAL GAS LEAK

The best way for you to detect a leak is to use your senses of sight, smell, and sound. There may be a natural gas leak along a pipeline or right-of-way if:

- You see dead or discolored vegetation that is otherwise green, or
- You see dirt or water blowing from a hole in the ground;
- You smell an unusual or pungent, sulfur-like odor;
- You hear an unusual hissing or roaring sound.

PROPIETARIOS DE TIERRAS Y DERECHO DE PASO

Debido a que los oleoductos deben cruzar el campo para entregar productos a largas distancias, los oleoductos tiene muchos vecinos. Los oleoductos cruza por debajo de arroyos y ríos, carreteras y caminos, campos de agricultores y parques, y puede estar cerca de hogares y negocios. Los acuerdos escritos, o servidumbres, entre los propietarios de tierras y las compañías de oleoductos, permiten a las compañías de oleoductos construir y mantener los derechos de paso de los oleoductos a través de la propiedad privada. Estos derechos de paso deben mantenerse despejados para permitir que la tubería se opere de manera segura.

USURPACIÓN — CONSTRUCCIÓN EN UN DERECHO DE PASO

Los derechos de paso de la tubería no debe tener obstrucciones ni estructuras que impidan el acceso a la tubería para el mantenimiento de rutina o en caso de emergencia. Si una tubería cruza su propiedad, absténgase de construir, cavar o plantar cualquier cosa que pueda afectar el acceso a la tubería.

SEÑALES DE UNA FUGA DE GAS NATURAL

La mejor manera de detectar una fuga es usar los sentidos de la vista, el olfato y el oído. Puede haber una fuga de gas natural a lo largo de una tubería o derecho de paso si:

- Ve vegetación muerta o descolorida que de otra manera estaría verde, o
- Ves tierra o agua que sale de un agujero en el suelo;
- Huele un olor inusual o acre, parecido al azufre;
- Escuchas un silbido o rugido inusual.

WHAT TO DO IF YOU SUSPECT A LEAK

1. Leave immediately on foot and go upwind to a safe area
2. Warn others to stay away from the area
3. Once at a safe distance:
 - a. Call 911 or your local emergency number
 - b. Call Arkansas Oklahoma Gas

WHAT NOT TO DO IF YOU SUSPECT A LEAK

1. DO NOT use lighters, matches, or candles, open flames, or operate anything that could cause a spark (such as cell phones, lights, appliances, doorbells, flashlights, garage door openers or power tools)
2. DO NOT open exterior windows or doors to ventilate
3. Do NOT try to find the leak yourself or operate pipeline valves

EXCESS FLOW VALVES

An Excess Flow Valve, or EFV, is a device that we can install on your natural gas service line. EFVs are designed to shut off or significantly reduce the flow of natural gas if a service line becomes damaged.

For additional information on having an EFV installed call 1-800-842-5690 and we can provide a cost estimate at your request.

QUÉ HACER SI SOSPECHA DE UNA FUGA

1. Salir inmediatamente a pie y ceñir a una zona segura
2. Advierta a los demás que se mantengan alejados del área
3. Una vez a una distancia segura:
 - a. Llame al 911 o al número local de emergencias
 - b. Llame a Arkansas Oklahoma Gas

QUÉ NO HACER SI SOSPECHAS DE UNA FUGA

1. NO use encendedores, fósforos o velas, abra llamas ni opere nada que pueda causar una chispa (como teléfonos celulares, luces, electrodomésticos, timbres, linternas, abridores de puertas de garaje o herramientas eléctricas)
2. NO abra ventanas o puertas exteriores para ventilar
3. NO intente encontrar la fuga usted mismo ni opere las válvulas de la tubería

VÁLVULAS DE EXCESO DE CAUDAL

Una Válvula de Exceso de Flujo, o EFV, es un dispositivo que podemos instalar en su línea de servicio de gas natural. Los EFV están diseñados para cerrar o reducir significativamente el flujo de gas natural si se daña una línea de servicio.

Para obtener información adicional sobre la instalación de un EFV, llame al 1-800-842-5690 y podemos proporcionarle una estimación de costos si lo solicita.

IMPORTANT SAFETY FACTS ABOUT NATURAL GAS

- It's light. In fact, natural gas is almost 40 percent lighter than air, so it rises and quickly spreads out in open areas. In an enclosed room or building, natural gas first displaces air at ceiling level and then moves down toward the floor.
- Natural gas is non-toxic; however, large concentrations of natural gas can be harmful and cause suffocation.
- Natural gas is colorless, tasteless, and odorless, so a "rotten egg" odor is added for safety before it reaches your home, so it's easier to detect a leak if you have one.
- Natural gas is highly flammable but cannot burn by itself. For natural gas to burn, it must be mixed with air and have an ignition source such as a pilot light, a lighted match, or an electric arc from items such as light switches, motors, doorbells, or telephones.
- While natural gas burning does not result in explosions, in the rare event of ignition, it's advisable to allow the flame to burn naturally. For your safety, it is important to refrain from attempting to extinguish the fire, as only trained first responders or technicians should handle such situations.

Arkansas Oklahoma Gas is committed to the safety of our customers.

For more information on Pipeline Safety and Integrity, visit aogc.com/NaturalGasSafety

DATOS IMPORTANTES SOBRE LA SEGURIDAD DEL GAS NATURAL

- Es ligero. De hecho, el gas natural es casi un 40 por ciento más ligero que el aire, por lo que se eleva y se propaga rápidamente en áreas abiertas. En una habitación o edificio cerrado, el gas natural primero desplaza el aire al nivel del techo y luego se mueve hacia el piso.
- El gas natural no es tóxico; Sin embargo, las grandes concentraciones de gas natural pueden ser dañinas y causar asfixia.
- El gas natural es incoloro, insípido e inodoro, por lo que se agrega un olor a "huevo podrido" por seguridad antes de que llegue a su hogar, por lo que es más fácil detectar una fuga si tiene una.
- El gas natural es altamente inflamable, pero no puede quemarse por sí mismo. Para que el gas natural se queme, debe mezclarse con aire y tener una fuente de ignición como una luz piloto, un fósforo encendido o un arco eléctrico de elementos como interruptores de luz, motores, timbres o teléfonos.
- Si bien la quema de gas natural no provoca explosiones, en el raro caso de ignición, es aconsejable permitir que la llama arda de forma natural. Por su seguridad, es importante abstenerse de intentar extinguir el fuego, ya que solo los socorristas o técnicos capacitados deben manejar tales situaciones.

Arkansas Oklahoma Gas está comprometida con la seguridad de nuestros clientes.

Para obtener más información sobre la seguridad e integridad de las tuberías, visite aogc.com/NaturalGasSafety

NATURAL GAS SAFETY

SEGURIDAD DEL GAS NATURAL

At Arkansas Oklahoma Gas the safety of our team members, customers, and the communities we serve is a top priority. Included in this brochure is important information about natural gas safety, including steps to take if you suspect a gas leak or what to do before you dig.

En Arkansas Oklahoma Gas, la seguridad de los miembros de nuestro equipo, los clientes y las comunidades a las que servimos es una prioridad absoluta. En este folleto se incluye información importante sobre la seguridad del gas natural, incluyendo los pasos a seguir si sospecha que hay una fuga de gas o qué hacer antes de excavar.



For more information visit aogc.com

**24-HOUR EMERGENCY LINE
1-800-883-3181**

To receive additional information about transmission pipelines in your community, access the National Pipeline Mapping System (NPMS) website at www.npms.phmsa.dot.gov

NATURAL GAS IS SAFE

Natural gas pipelines are among the safest fuel transportation systems in the world. With more than 2.6 million miles of natural gas pipelines nationwide, natural gas serves nearly 187 million American's and 5.8 million businesses*.

Arkansas Oklahoma Gas' natural gas pipelines are tested, monitored, and maintained using the latest technology 24 hours a day, 365 days a year. In fact, many systems contain sensors designed to detect changes in pressure, and many include automatic shut-off valves that isolate leaks. In addition, natural gas utilities spend more than \$33 billion** annually to help enhance safety.

* American Gas Association. AGA Playbook 2024, <https://playbook.aga.org>
** American Gas Association. "Safety", <https://www.aga.org/natural-gas/safety/>

PURPOSE & RELIABILITY

Arkansas Oklahoma Gas (AOG) is committed to providing safe, reliable natural gas to communities throughout Arkansas and Oklahoma. AOG works diligently to ensure pipeline safety in a variety of ways including inspection programs, public awareness programs, pipeline markers, facility mapping, surveys, patrolling, pressure monitoring, odorization, and liaison meetings with excavators, emergency responders, and public officials.

CUSTOMER-OWNED PIPING

It's important to understand that property owners are responsible for the maintenance and inspection of buried piping from their gas meters to structures like homes, businesses, and other facilities, and aboveground piping from the meter to structures or gas equipment.

EL GAS NATURAL ES SEGURO

Los gasoductos de gas natural se encuentran entre los sistemas de transporte de combustible más seguros del mundo. Con más de 2.6 millones de millas de gasoductos de gas natural en todo el país, el gas natural sirve a casi 187 millones de estadounidenses y 5.8 millones de empresas*.

Los gasoductos de gas natural Arkansas Oklahoma Gas se prueban, monitorean y mantienen utilizando la tecnología mas avanzada las 24 horas del día, los 365 días del año. De hecho, muchos sistemas contienen sensores diseñados para detectar cambios en la presión, y muchos incluyen válvulas de cierre automático que aíslan las fugas. Además, las empresas de servicios públicos de gas natural gastan más de \$33 mil millones** al año para ayudar a mejorar la seguridad.

* Asociación Americana del Gas. Libro de jugadas de AGA 2024, <https://playbook.aga.org>
** Asociación Americana del Gas. "Seguridad", <https://www.aga.org/natural-gas/safety/>

PROPÓSITO Y CONFIABILIDAD

Arkansas Oklahoma Gas (AOG) se compromete a proporcionar gas natural seguro y confiable a las comunidades de todo el Arkansas y Oklahoma. AOG trabaja diligentemente para garantizar la seguridad de las tuberías de diversas maneras, incluidos programas de inspección, programas de concientización pública, marcadores de tuberías, mapeo de instalaciones, encuestas, patrullaje, monitoreo de presión, odorización y reuniones de enlace con excavadoras, personal de respuesta a emergencias y funcionarios públicos.

TUBERÍAS PROPIEDAD DEL CLIENTE

Es importante entender que los propietarios son responsables del mantenimiento y la inspección de las tuberías enterradas desde sus medidores de gas hasta estructuras como casas, negocios y otras instalaciones, y de las tuberías sobre el suelo desde el medidor hasta las estructuras o equipos de gas. Arkansas Oklahoma Gas NO posee ni mantiene las tuberías enterradas propiedad del cliente.

AOG DOES NOT own or maintain customer-owned buried piping. If customer-owned piping is not maintained, it may be subject to potential hazards such as corrosion or leakage. This can create dangerous circumstances such as a fire, explosion, or temporary shut-off should a leak be detected on your piping.

Customer-owned buried gas piping should be:

- Periodically inspected for leaks
- Periodically inspected for corrosion if the piping is metal; and
- Repaired if any unsafe condition is discovered

Plumbing and heating contractors can assist in locating, inspecting, and repairing your buried piping.

IDENTIFYING NATURAL GAS EQUIPMENT

Safety is everyone's responsibility. Pipeline marker signs are important to public safety. It is a federal crime to remove or deface a pipeline marker sign. Some people mistakenly believe that they don't need to contact a one-call center because they think they can tell the precise location of a pipeline by drawing a straight line between right-of-way marker signs.

The U.S. Department of Transportation requires the use of signs to indicate the location of underground pipelines. Markers like these are located at roads, railroads, and navigable waterway crossings. Markers are also posted along the pipeline right-of-way.

The markers will say "Warning Gas Pipeline" and will have the company name and phone number where we can be reached in the event of an emergency. Markers only indicate the approximate location of the underground pipeline. They are normally not placed directly on top of the pipeline.

Si no se realiza el mantenimiento de las tuberías propiedad del cliente, pueden estar sujetas a peligros potenciales como corrosión o fugas. Esto puede crear circunstancias peligrosas, como un incendio, una explosión o un corte temporal en caso de que se detecte una fuga en la tubería.

Las tuberías de gas enterradas propiedad del cliente deben ser:

- Inspeccionado periódicamente en busca de fugas
- Inspeccionado periódicamente para detectar corrosión si la tubería es metálica; y
- Reparadas si se descubre alguna condición insegura

Los contratistas de plomería y calefacción pueden ayudar a localizar, inspeccionar y reparar sus tuberías enterradas.

IDENTIFICACIÓN DE EQUIPOS DE GAS NATURAL

La seguridad es responsabilidad de todos. Los letreros de señalización de tuberías son importantes para la seguridad pública. Es un delito federal quitar o desfigurar un letrero de señalización de tuberías. Algunas personas creen erróneamente que no necesitan ponerse en contacto con un centro de una sola llamada porque creen que pueden saber la ubicación precisa de una tubería dibujando una línea recta entre las señales de marcador de derecho de paso.

El Departamento de Transporte de EE. UU. requiere el uso de letreros para indicar la ubicación de las tuberías subterráneas. Marcadores como estos se encuentran en carreteras, ferrocarriles y cruces de vías navegables. También se colocan marcadores a lo largo del derecho de paso del oleoducto.

Los marcadores dirán "Precaución: Tubería de gas" y tendrán el nombre de la empresa y el número de teléfono donde podemos ser contactados en caso de una emergencia. Los marcadores solo indican la ubicación aproximada de la tubería subterránea. Normalmente no se colocan directamente encima de la tubería.

PREVENTING PIPELINE EMERGENCIES

KNOW WHATS BELOW, CALL 811 BEFORE YOU DIG

Using the 811 One-Call system when digging around a natural gas pipeline, or any other underground facility, is a state law and the only way to determine the approximate location of a buried pipeline. One easy phone call to 811 starts the process of getting your underground pipelines and utility lines marked for FREE. When you call 811 from anywhere in the country, your call will be routed to your state One-Call Center.

It's that easy! Within a few days, a team will arrive at the given location and identify underground utilities with above-ground American Public Works Association (APWA) color-coded markings.

Once your underground lines have been marked, you will know the approximate location of your pipelines and utility lines so you can dig safely.

REMEMBER: calling 811 before you dig is the law throughout the United States. More information regarding 811 can be found at www.Call811.com.



WHICH UTILITY IS BURIED BELOW? ¿QUÉ UTILIDAD ESTÁ ENTERRADA DEBAJO?

| | |
|---------------------------|--|
| Red Rojo | Electric Power Lines, Cables, Conduit and Lighting Cables Líneas de energía eléctrica, cables, conductos y cables de iluminación |
| Yellow Amarillo | Gas, Oil, Steam, Petroleum, or Gaseous Materials Gas, petróleo, vapor, petróleo o materiales gaseosos |
| Orange Naranja | Communication, Alarm or Signal Lines, Cables or Conduit Líneas, cables o conductos de comunicación, alarma o señal |
| Blue Azul | Potable Water Agua Potable |
| Green Verde | Sewers and Drain Lines Alcantarillado y líneas de drenaje |
| White Blanco | Proposed Excavation Propuesta de excavación |
| Pink Rosado | Temporary Survey Markings Marcas topográficas temporales |

PREVENCIÓN DE EMERGENCIAS EN OLEODUCTOS

SEPA LO QUE HAY A CONTINUACIÓN, LLAME 811 ANTES DE CAVAR

El uso del sistema 811 One-Call al excavar alrededor de un gasoducto de gas natural, o cualquier otra instalación subterránea, es una ley estatal y la única forma de determinar la ubicación aproximada de un gasoducto enterrado. Una simple llamada telefónica al 811 inicia el proceso de marcar sus tuberías subterráneas y líneas de servicios públicos GRATIS. Cuando llame al 811 desde cualquier parte del país, su llamada sera dirigida al Centro de Llamadas One-Call de su estado.

¡Es así de fácil! Dentro de unos días, un equipo llegará a la ubicación dada e identificará los servicios públicos subterráneos con marcas codificadas por colores de la Asociación Estadounidense de Obras Públicas (APWA) sobre el suelo.

Una vez que se hayan marcado sus líneas subterráneas, sabrá la ubicación aproximada de sus tuberías y líneas de servicios públicos para que pueda excavar de manera segura.



RECUERDE: llamar al 811 antes de excavar es la ley en todo Estados Unidos. Puede encontrar más información sobre el 811 en www.Call811.com.

BLOCKED SEWER? YOU MIGHT BE DEALING WITH A CROSS-BORED SEWER LINE!

Play it safe! If you experience a sewer blockage, play it safe and assume you have a cross bore.

1. Never use a sewer clearing machine to clear an exterior blockage until the obstruction has been identified.
2. Call or ask your sewer clearing professional to contact Arkansas Oklahoma Gas at **1-800-842-5690** prior to clearing the blockage. We will promptly meet your professional to locate and mark our natural gas pipeline free of charge.

¿ALCANTARILLADO BLOQUEADO? ¿PODRÍA TENER UNA LÍNEA DE ALCANTARILLADO ATRAVESADA!

¡irse a lo seguro! Si experimenta una obstrucción en el alcantarillado, vaya a lo seguro y asuma que tiene un orificio transversal.

1. Nunca use una máquina de limpieza de alcantarillado para despejar una obstrucción exterior hasta que se haya identificado la obstrucción.
2. Llame o pídale a su profesional de limpieza de alcantarillado que se comuniquen con Arkansas Oklahoma Gas al **1-800-842-5690** antes de despejar la obstrucción. Nos reuniremos de inmediato con su profesional para ubicar y marcar nuestro gasoducto de gas natural de forma gratuita.

